

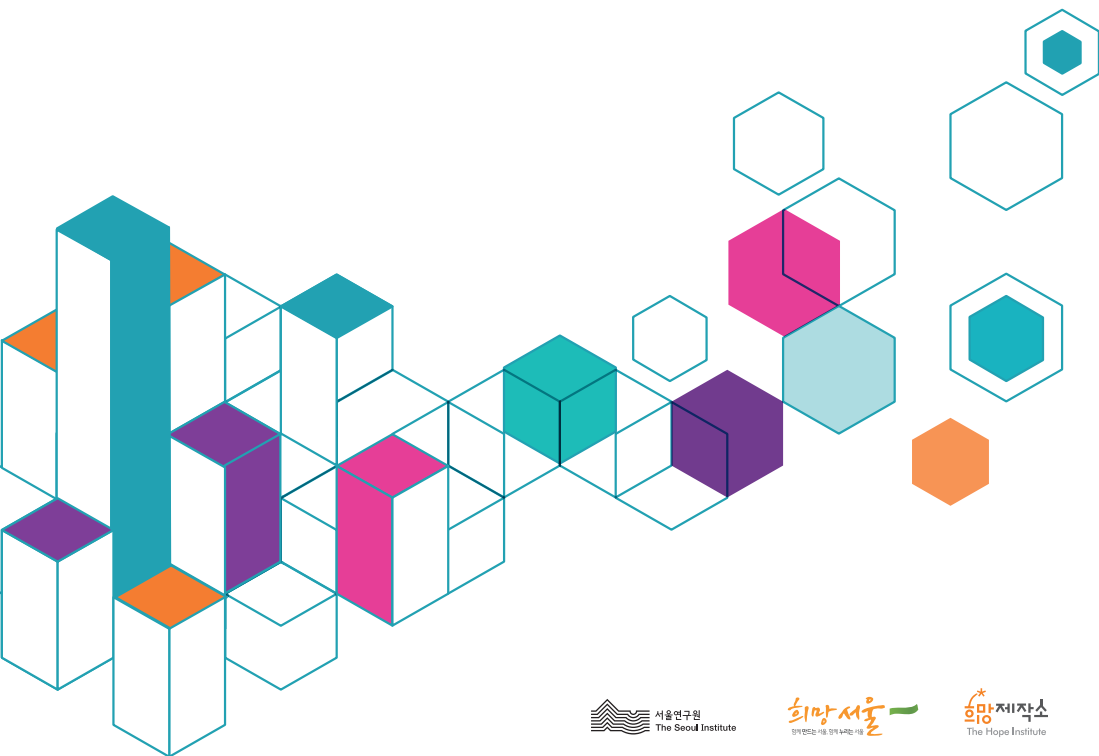
SIX

Summer School 2013

Seoul

9-12 September 2013

**Reshaping our cities and
making them thrive**



SIX

Summer School 2013

Seoul

9 September 2013

Reshaping our cities and making them thrive

사회혁신 국제회의 2013, 서울

2013년 9월 9일(월) 대한상공회의소 국제회의장

‘사회혁신이 도시를 바꾼다’



Public Programme

Part 1: Learning from the City

09:00 - 10:00	Registration
Welcome	
10:00 - 10:25	Louise Pulford , Director of SIX (United Kingdom)
	ChangHyun Lee , President of The Seoul Institute (South Korea)
	Sukin Yun , President of the Hope Institute (South Korea)
Opening speeches	
10:25 - 11:25	<i>The joy of Innovation</i> Won Soon Park , Mayor of Seoul City (South Korea)
	<i>The city as a unit of social innovation: learning from the US</i> Paul Carttar , Partner of the Bridgespan Group (USA)
	<i>Social Innovation in the global context – current trends, future challenges, and the responses of the global city</i> Geoff Mulgan Chief Executive of NESTA (United Kingdom)
Global Social Innovation Sketch	
11:25 - 12:00	Ada Wong , Founder & Hon Chief Executive of Hong Kong Institute of Contemporary Culture (Hong Kong)
	Gotzon Bernaola Ariño , Program Director for Social Innovation in Innobasque (Spain)
	Tim Draimin , Executive Director of Social Innovation Generation (SiG) (Canada)
	Carolyn Curtis , Acting CEO of the Australian Centre for Social Innovation (Australia)
12:00 - 13:40	Lunch
SIX Talk Show	
Creating an ecosystem for sustainable social innovation in cities	
13:40 - 15:10	Chair: Geoff Mulgan , Chief Executive of NESTA (United Kingdom)
	Chris Vein , Chief Innovation Officer for Global Information and Communications Technology Development of World Bank (USA)
	Uffe Elbaek , Member of Danish Parliament (Denmark)
	Jinsoo Mun , President of Korea Social Finance Institute (South Korea)
	Jin Woo Kim , Professor of School of Business, Yonsei University (South Korea)
	HaeRan Shin , Associate Professor of Department of Geography, Seoul National University (South Korea)
15:10 - 15:30	Break
Social Innovation City Tour	
15:30 - 17:10	Chair: ChangHyun Lee , President of The Seoul Institute (South Korea)
	Gorka Espiau Idoiaga , Senior Fellow of Agirre Lehendakaria Center for Social and Political Studies (Spain)
	Hosaka Nobuto , Mayor of Setagaya, Tokyo (Japan)
	Rushanara Ali , Member of Parliament Bethnal Green and Bow (United Kingdom)
	ManSu Kim , Mayor of Bucheon City (South Korea)
	Miree Byun , Director of Department of Future and Social Policy Research, The Seoul Institute (South Korea)



프로그램

09:00 - 10:00	등 록
개막식	
10:00 - 10:25	Louise Pulford SIX 대표 (영국) 이창현 서울연구원장 (한국) 윤석인 희망제작소장 (한국)
기조강연	
10:25 - 11:25	정치의 즐거움? 혁신의 즐거움! 박원순 서울특별시장 (한국) 도시와 사회혁신, 미국의 경험으로부터 배우다 Paul Carttar Bridgespan 대표 (미국) 국제적 관점에서의 사회혁신 - 현재의 동향과 미래, 이에 대한 도시의 대응방안 Geoff Mulgan NESTA 대표 (영국)
글로벌 사회혁신 스케치	
11:25 - 12:00	Ada Wong 홍콩현대문화 센터(HKICC)의 창설자 (홍콩) Gotzon Bernaola Ario 바스크 사회혁신 담당관 (스페인) Tim Draimin SIG 대표 (캐나다) Carolyn Curtis 호주사회혁신센터 대표 (호주)
12:00 - 13:40	중 식
사회혁신 토크쇼	
13:40 - 15:10	지속가능한 도시 사회혁신을 위한 생태계 조성 발제 : Geoff Mulgan NESTA 대표 (영국) ‘열린 정부’ 플랫폼 구축을 통한 시민사회와의 소통 Chris Vein 세계은행 CIO (미국) 사회혁신과 청년 창의교육 Uffe Elbaek 덴마크 국회의원 (덴마크) 사회혁신을 위한 금융기반 조성 문진수 한국사회적금융연구원장 (한국)
15:10 - 15:30	정보통신 기술과 시민사회 김진우 연세대 경영학 교수 (한국) 도시 의사결정의 정치성 신혜란 서울대 지리학 교수 (한국)
15:30 - 17:10	휴 식 사회혁신 도시투어 행복한 도시정책 : 사람, 공간, 관계 좌장 : 이창현 서울연구원장 (한국) 빌바오의 문화도시 재창조 Gorka Espiau 아기레 정치사회연구소장 (스페인) 세타가야구 시민주도의 마을공동체 만들기 호사카 노부토 동경 세타가야구청장 (일본) 런던의 이민 커뮤니티 지원과 혁신 교육 Rushanara Ali 영국 하원의원 (영국) 부천 아트벨리로 꿈꾸는 시민의 삶 김만수 부천시장 (한국) 서울의 사회혁신과 공공의 역할 변미리 서울연구원 미래사회연구실장 (한국)

Welcome 개막식



Louise Pulford

Director of SIX (United Kingdom)

루이스 퍼포드, 사회혁신기구(SIX) 대표 (영국)

Louise Pulford became Director of Social Innovation Exchange or SIX - a global community of 6000 individuals and organisations involved in social innovation - when it formerly became an independent organization in January 2013. Louise has been responsible for the SIX network for the last 4 years whilst it was being incubated at the Young Foundation, where she ran the network and its two associated websites (SIX and Social Innovator); delivered large international events; and supported SIX's global community. Louise also manages the European consortium which runs the flagship European Commission project -Social Innovation Europe, a European network for social innovation.

Previously, Louise worked at the Young Foundation from 2007 until 2012 and has been involved in a variety of projects including the development of the UpRising programme -a leadership programme encouraging young people to be more involved in public life and decision making.

Louise also is Chair of the Alec Dickson Trust which provides small amounts of funding to encourage to get involved in volunteering across the UK.

루이스 퍼포드는 사회혁신과 관련된 6000여 개인 및 단체로 구성된 글로벌 조직인 사회혁신기구(SIX, Social Innovation eXchange)가 2013년 1월 독립조직으로 발족하면서 SIX의 대표가 되었다. 루이스 대표는 지난 4년간 SIX가 영재단(Young Foundation)의 일부로 인큐베이팅되고 있었던 기간 동안 SIX의 네트워크와 관련한 웹사이트 2개(SIX 및 Social Innovator)를 운영하면서 SIX의 네트워크를 관리해 왔고, 대규모 국제행사를 치루었으며, SIX의 글로벌 조직을 지원하였다. 루이스는 이와 함께 유럽위원회의 핵심 사업이며 사회혁신 유럽 네트워크인 유럽 사회혁신기구(Social Innovation Europe)를 운영하는 유럽연합 조직을 관리하고 있다.

루이스는 2007년부터 2012년까지 영재단에서 일하면서 청년들의 공적 생활과 의사결정 참여를 독려하는 리더십 프로그램인 업라이징 프로그램(UpRising Programme)의 개발 등 다양한 프로젝트에 참여해 왔다.

루이스는 영국 전역의 자원봉사를 장려하기 위한 소액 기금을 제공하는 앨릭 디슨(Alec Dickson) 신탁재단의 의장도 맡고 있다.



Welcome 개막식



ChangHyun Lee

President of The Seoul Institute (South Korea)

이창현, 서울연구원장 (한국)

He is President of The Seoul Institute, the think tank for the Seoul Metropolitan Government. He has a doctorate in journalism from Seoul National University and was a senior researcher of Korean Broadcasting Institute. He took his post as an exchange professor in Tokyo and Illinois University during 2004-2006 and was a director of Korean Broadcasting System. As President of The Seoul Institute, he emphasizes 'Expert Networking' of diverse ideas for Seoul.

His publications include 'Communication is our Hope for Korea' (2009), 'Korean Democracy and Civil Society' (2010), 'Media Publicity' (2011).

이창현 원장은 서울특별시의 싱크탱크인 서울연구원장이다. 서울대학교에서 언론학 박사학위를 취득하였고, 한국방송개발원 선임연구원을 역임하였다. 2004부터 2006년까지 도쿄 대학교와 일리노이 대학교에서 교환교수로 근무하였고, 한국방송공사의 이사를 역임하였다. 서울연구원장으로서 연구원의 주요 비전을 다양한 아이디어를 창출하는 전문가 네트워크로 제시했다.

이창현 원장은 '커뮤니케이션은 한국의 희망' (2009), '한국의 민주주의와 시민사회' (2010), '미디어 홍보' (2011) 등을 저술하였다.

Welcome 개막식



Sukin Yun

President of the Hope Institute (South Korea)

윤석인, 희망제작소 소장 (한국)

Sukin Yun joined the Hope Institute since 2006 as Deputy Director and became the President in 2012. Prior to taking the role of director, he started his career at Christian Institute for the Study of Justice and Development in 1986 as a researcher and worked as a journalist and led strategic management team at The Hankyoreh for 18 years.

Since the Hope Institute's foundation in 2006, he did his best to gather people's creative ideas and create alternatives for the community innovation. Before he joined the Hope Institute, he devoted himself to establishing social justice and seeking truth as a journalist. He has always wanted to work in the field and tried to look for new but practical solutions to social problem. He took office as director at the Hope Institute last year and shared his resolution to make a fresh start together with all its members. Now the Hope Institute is dreaming to become a creative think and do tank which plans for the better future of all the people around the world.

윤석인 소장은 희망제작소에 합류하기 전, 18년 동안 한겨레신문에서 정의와 진실을 알리는 기자로서 활발히 활동했으며 법조팀장과 정당팀장, 경영기획실장을 거쳤다. 2006년 박원순 변호사와 함께 시민을 위한 싱크탱크인 희망제작소를 창립하고 부소장으로 취임, '소셜 디자이너'로서 국내외를 누비며 시민의 창의적인 아이디어를 모으고, 그 속에서 사회혁신을 위한 대안과 모델을 연구했다. 그는 기자로서, 소셜디자이너로서 오랫동안 축적해 온 현장 경험과 이론을 바탕으로 우리 사회의 혁신과 희망을 만들어 가고 있다.

서울대학교를 졸업하고 원광대 불교학과 박사과정을 수료하였다. 현재 희망제작소 소장으로 재직 중이다.



Opening speeches 기조강연



The joy of innovation

정치의 즐거움? 혁신의 즐거움!

Won Soon Park

Mayor of Seoul City (South Korea)

박원순, 서울특별시장 (한국)

Park Won Soon worked as a public prosecutor at Daegu District Court. Later, he became a human rights lawyer and defended many activists, including the case of torture of a female activist at Bucheon Police Station and the case of harassment of a female teaching assistant by a professor at Seoul National University. As a human rights lawyer he was very interested in historical issues, so in 1986, he founded the Institute for Korean Historical Studies. In 1991, he studied international law at the London School of Economics and Political Science in the University of London. In 1993, he took up a position as visiting research fellow in the Human Rights Program of the School of Law in Harvard University. After returning to South Korea in 1994, he founded the People's Solidarity for Participatory Democracy. He played a leading role in anti-corruption campaigns and minority shareholders movements. In 2000, he founded the Beautiful Foundation to spread the culture of philanthropy, and in 2002, he founded the Beautiful Store to promote recycling and fair trade. In 2006, he founded the Hope Institute, referring to himself as a "social designer" committed to bettering the lives of the people through social innovation. In October 2011, he was elected as Mayor of Seoul. His slogan was "the citizens are the mayor" and he pledged to become a mayor who "truly changes the lives of the citizens." After his inauguration, he created a Bureau for Social Innovation under the Mayor's Office. He also created a Social Innovation Park to implement various innovative policies of the citizens." After his inauguration, he created a Bureau for Social Innovation under the Mayor's Office. He also created a Social Innovation Park to implement various innovative policies.

박원순 시장은 대구지검 검사를 거쳐 인권 변호사로 활동하였다. '부친경찰서 성고문 사건', '서울대 우조교 사건' 등의 변호사로 활동, 시대의 아픔을 함께 했다. 변호사를 하면서 역사 문제에도 관심을 가져 1986년 역사문제연구소를 설립한다. 1991년 영국 런던정경대학에서 국제법을 공부하고, 다음해 하버드대 로스쿨 객원 연구원을 지냈다. 유학에서 돌아와 1994년 '참여연대'를 통해 본격적인 시민 운동을 시작한다. '낙천 낙선운동' '소액주주운동' '부패방지법' 등을 이끌며 한국 사회에 본격적인 시민운동의 시대를 열었다는 평가를 받는다. 2000년 아름다운 재단 상임이사를 맡으며 나눔과 봉사를 한국 사회의 화두로 제시했다. 2002년 아름다운 가게를 만들어 재활용과 공정무역을 통해 생활 속 혁신을 이뤄냈다. 2006년 희망제작소를 만들어 '소셜 디자이너'로서 지역, 마을, 시니어 등을 통한 사회혁신을 실천하였으며 2011년 10월 서울시장 보궐선거에 출마, 당선되어 제35대 서울시장에 취임했다. '시민의 삶을 바꾸는 첫 번째 시장', '시민이 시장이다'라는 생각으로 지속가능한 공동체, 행복한 삶을 향한 유쾌한 실험을 계속하고 있다. 특히 서울시에 '사회혁신' 부서를 신설하고, 사회혁신 파크를 조성하여 다양한 사회혁신 정책을 추진하고 있다.

The joy of innovation

Mayor Park thinks that political action is a joyful innovation process that provides imaginative solutions to various challenges faced by the citizens. He wishes to be the Mayor of “small streets” where innovation can be triggered by simple and small things. The Seoul Metropolitan Government has achieved various innovations by thinking differently about the space we occupy, finance models, information tools, the media and trust-based relationships. The inspiring stories of innovations are everywhere: from Seoul Innovation Park, Salt Street of Yeomni-dong, Social Investment Fund, Civil Participatory Budget System, Village Community and Sharing City Seoul Project. Above all things, Seoul City values the collaboration between public, private and civil sectors in order to achieve sustainable city innovation. Mayor Park is also focused on the process of city innovation rather than the end result itself.

정치의 즐거움? 혁신의 즐거움!

정치는 시민의 아픔을 닦아주고, 더 나은 삶을 꿈꾸하게 한다는 점에서 즐거운 혁신의 과정이다. 취임초부터 보도블록 시장이 되겠다고 공언한 것과 같이 혁신은 작고 기본이 되는 것에서부터 시작한다. 그간 서울시는 공간, 재정, 정보, 미디어, 신뢰의 측면에서 많은 혁신을 이루어냈다. 서울혁신파크, 염리동 소금길, 사회투자자금, 주민참여예산제, 마을공동체, 공유도시 서울은 이와 같은 노력의 결과이다. 무엇보다도 이러한 혁신의 성과를 발전시켜 나가기 위해서는 공공섹터, 시민사회, 기업까지 섹터간 협력이 필요하다. 박원순 시장은 앞으로도 혁신의 결과보다는 그 과정을 시민들과 함께 즐길 것이다.



Opening speeches 기조강연



The city as a unit of social innovation: learning from the US

도시와 사회혁신, 미국의 경험으로부터 배우다

Paul Carttar

Partner of the Bridgespan Group (USA)

폴 카타, 브리지스팬 컨설팅 그룹 파트너 (미국)

Paul Carttar is a partner and co-founder of The Bridgespan group. He re-joined Bridgespan in 2013 after serving as the initial Director of the Social Innovation Fund (SIF), a priority program of the Obama Administration that has mobilized nearly a half billion public and private dollars to grow promising nonprofits with evidence of impact in low-income communities. Prior to the SIF, Carttar's social sector work included positions as executive partner with New Profit, Inc., a senior advisor with the Monitor Group and Chief Operating Officer for the Ewing Marion Kauffman Foundation, one of the nation's most innovative private philanthropies, where he oversaw all program activities. He also has significant experience in the business sector, notably as a vice-president with Bain and Company and senior executive in two early-stage healthcare companies.

폴 카타는 비영리 단체에 관한 컨설팅 및 자문 서비스를 제공하는 브리지스팬(Bridgespan) 그룹의 파트너이며 공동창업자이다. 그는 오바마 행정부의 우선 추진사업으로서 공공 및 민간 부문의 자금 약 5억 달러를 이용하여 저소득층에게 변화를 줄 수 있는 전망 있는 비영리 단체를 지원하기 위한 사업을 추진하여 온 사회혁신기금(SIF, Social Innovation Fund)의 초대 국장을 마친 후 2013년에 브리지스팬으로 복귀하였다. 사회혁신기금국에서 일하기 전에는 자선기금인 뉴프리트(New Profit, Inc.)의 집행이사, 경영자문회사인 모니터 그룹(Monitor Group)의 선임자문과, 유잉 매리온 카우프만 재단(Ewing Marion Kauffman Foundation)의 최고운영자로서 활동하였다. 특히 유잉 매리온 카우프만 재단은 미국에서 가장 혁신적인 민간 자선재단이며, 폴 카타는 이곳에서 모든 사업 활동을 관리하였다. 그는 또한 경영 컨설팅 업체인 베인 앤 컴퍼니의 부사장과 신생 의료 서비스 회사 두 곳에서 중역으로 일하는 등 민간기업 부문에도 상당한 경험을 가지고 있다.

Opening speeches 기초강연



**Social Innovation in the global context –
current trends, future challenges, and the responses of the global city**
국제적 관점에서의 사회혁신-현재의 동향과 미래, 이에 대한 도시의 대응방안

Geoff Mulgan

Chief Executive of NESTA (United Kingdom)

제프 멀건, NESTA 대표 (영국)

Geoff Mulgan is Chief Executive of Nesta (the UK's National Endowment for Science Technology and the Arts). Nesta combines investment in early stage companies, grant programmes in fields ranging from health and education to the arts and giving, and research. From 2004-2011 Geoff was the first Chief Executive of the Young Foundation, which became a leading centre for social innovation, combining research, creation of new ventures and practical projects.

Between 1997 and 2004 Geoff had various roles in the UK government including director of the Government's Strategy Unit and head of policy in the Prime Minister's office. Before that he was the founder and director of the think-tank Demos. He has also been Chief Adviser to Gordon Brown MP; a lecturer in telecommunications; an investment executive; and a reporter on BBC TV and radio. He is a visiting professor at LSE, UCL, Melbourne University and a regular lecturer at the China Executive Leadership Academy. He is an adviser to many governments around the world, and has been a board member of the Work Foundation, the Health Innovation Council, Political Quarterly and the Design Council, and chair of Involve. He is currently Chair of the Studio Schools Trust and the Social Innovation Exchange.

His recent books include *The Art of Public Strategy - Mobilising Power and Knowledge for the Public Good* (OUP, 2008), *Good and Bad Power: the ideals and betrayals of government* (Penguin, 2006) and *Connexity* (Harvard Business Press and Jonathon Cape, 1998). His next books, published by Princeton University Press in early 2013, include *'The Locust and the Bee'* and a study on the future of economic growth.

제프 멀건은 NESTA(영국 국립과학기술예술재단)의 대표(Chief Executive)이다. NESTA는 신생 회사 투자 지원, 보건과 교육 분야에서 예술과 자산 및 연구에 이르기까지 자금 지원을 수행한다. 2004년부터 2011년까지 제프 멀건은 사회 혁신, 합동 연구, 신생 벤처기업 설립과 실용 프로젝트 분야에서 중심 역할을 해 온 영재단(Young Foundation)의 제1사무차장으로 봉직하였다. 제프 멀건은 1997년부터 2004년까지 영국 정부에서 정부전략 실장, 수상실 정책실장 등 다양한 직책을 역임하였다. 그 이전에는 싱크 탱크인 데모스(Demos)를 설립하여 대표로 활동하였다. 그는 또한 고든 브라운 의원의 수석 자문관, 통신공학 강사, 투자회사 중역, BBC TV 및 라디오 방송 리포터 등으로 활약하여 왔다. 그는 런던 정경대학(LSE), 유니버시티 칼리지 런던대학(UCL), 멜번 대학의 객원 교수이며, 중국간부학원(China Executive Leadership Academy)에 정기적으로 출강하고 있다. 제프 멀건은 세계 여러 나라의 정부 자문관으로 있으며, 근로재단(Work Foundation), 건강혁신위원회(Health Innovation Council), 기간 정치(Political Quarterly)와 디자인 위원회(Design Council)의 이사로, 또한 국민의 보건참여를 지원하는 국가자문 그룹인 참여(INVOLVE)의 의장을 역임하였다. 그는 현재 스튜디오 스쿨즈 재단(Studio Schools Trust)과 사회혁신기구(SIX)의 이사장이다.

제프 멀건의 저서로는 <공공전략의 기술 - 공익을 위한 힘과 지식 동원 (OUP 출판, 2008)>, <좋은 권력과 나쁜 권력: 이상적인 정부와 배반하는 정부(Penguin 출판, 2006)>, <연결성(Harvard Business 출판 및 Jonathon Cape 출판, 1998)>을 들 수 있다. 또한 2003년 초 프린스턴 대학 출판부에서 발간한 <메뚜기와 꿀벌>과 경제성장의 미래에 관한 연구도 저술하였다.



Global Social Innovation Sketch 글로벌 사회혁신 스케치



Ada Wong

Founder & Hon Chief Executive of Hong Kong Institute of Contemporary Culture (Hong Kong)

에이다 왕, 홍콩현대문화 센터(HKICC)의 창설자 (홍콩)

Ada Wong is a solicitor, cultural advocate, former elected District Council Chair. She is also founder of the Hong Kong Institute of Contemporary Culture (HKICC) and supervisor of its creative education arm, the HKICC Lee Shau Kee School of Creativity (www.creativehk.edu.hk). The School of Creativity is both a senior secondary school offering an alternative creative curriculum as well as an experiment of education for a more compassionate and socio-culturally minded generation. The School embraces diversity and brings a more humanistic and personalized approach to education amidst an increasingly uniform and standardized mainstream school environment in Hong Kong.

Ada was an elected politician for over 13 years. As Chair of the Wan Chai District Council, she opposed the bulldozer approach to urban regeneration in the district and proposed a more people-led, community-initiated and sustainable approach to urban renewal.

Recently she launched the Make A Difference (MaD) Forum (www.mad.asia) as a continual project of HKICC. MaD believes in the power of young people and is a platform to inspire and empower them to think big and lead the change to create a better world.

에이다 왕은 홍콩의 변호사이며, 문화 활동가이고, 구 의회 의장을 역임한 바 있다. 또한 홍콩현대문화 센터(HKICC)의 창설자이자, 센터의 창의교육기관인 리샤우키(李兆基 基金) 창의학교 (www.creativehk.edu.hk)의 교장으로 재직하고 있다. 창의 학교는 좀 더 열정적이고 사회문화적인 마인드를 가진 세대들을 위한 실험교육의 장이자 창의성을 키우기 위한 교과목을 가르치는 대안 교육을 제공하는 중등교육 기관이다. 창의 학교는 다양성을 존중하고 인간적이고 개인을 중시하는 접근 방법을 활용하여 홍콩의 주류인 획일화되고 표준화된 교육환경을 탈피하고 있다.

에이다 왕은 13년간 정치인으로 활약하였다. 홍콩의 완차이 구 의회 의장으로서, 완차이 구를 불도저 식으로 재개발하려는 데에 반대하였고, 사람 중심의 지역사회 주도형의 지속가능한 도심 재개발을 제안하였다.

최근에는 홍콩현대문화센터의 지속사업으로서 “Make A Difference 포럼”을 출범시켰다. 이 포럼은 청년의 힘을 믿고 청년들이 적극적으로 생각하고 더 나은 세상을 만들 수 있도록 격려하고 힘을 실어 주고 있다.

Global Social Innovation Sketch 글로벌 사회혁신 스케치



Gotzon Bernaola Ariño

Program Director for Social Innovation in Innobasque (Spain)

고촌 베르나올라 아리뇨, 이노바스크 사회혁신 담당관 (스페인)

Gotzon Bernaola Ariño, graduate in Mathematics, has been more than 20 years in positions of responsibility in companies of the Basque Government, in areas related to employment and training policies to increase competitiveness and productivity in the labor market of the Basque Country.

The last six years, is working as Program Director for Social Innovation in Innobasque-Basque Innovation Agency, trying to give comprehensive and structured response to the challenges facing the Basque society, generating economic growth and employment, and consolidate a leading position enabling the Basque Country in the future to maintain a high level of social welfare and a deep commitment to the world.

He is currently addressing issues related to education, employment, aging population, governance, values for an innovative society and innovation in public policy, connecting people, organizations and institutions, and promoting a governance model based on participation, public-private alliances, working with all the social and economic agents with shared targets, and aiming to achieve commitment from citizens.

고촌 베르나올라 아리뇨는 수학을 전공하였으며, 20년 이상 바스크 정부의 여러 기관에서 중책을 맡아 왔다. 그는 바스크의 국가 노동시장 경쟁력과 생산성을 증대시키기 위한 고용 및 훈련 정책 분야에 주로 일해 왔다.

지난 6년 동안 이노바스크의 혁신 기관에서 사회혁신 사업담당관으로 일해 오고 있으며, 바스크 사회가 직면한 도전과제에 대하여 종합적이고 구조화된 대응방안을 제시하기 위하여 진력하고 있다. 이러한 노력을 통하여 경제성장과 고용을 창출하고자 하며, 바스크가 미래에 높은 사회 복지수준을 유지하고 세계에 기여할 수 있는 지도적 위치를 가지는 것을 목표로 하고 있다. 고촌 베르나올라 아리뇨가 현재 관심을 집중하고 있는 분야는 교육, 고용, 인구 노령화, 거버넌스, 혁신 사회의 가치와 공공정책의 혁신, 시민의 조직화, 조직과 기관, 참여에 바탕을 둔 거버넌스 모델 확립, 민간공공 연합, 모든 사회 및 경제 활동단체가 목표를 공유하기, 시민의 헌신을 유도하는 것 등이다.



Global Social Innovation Sketch 글로벌 사회혁신 스케치



Tim Draimin

Executive Director of Social Innovation Generation (SiG) (Canada)

팀 드래민, SiG 대표 (캐나다)

Tim Draimin is Executive Director of Social Innovation Generation (SiG) National. SiG is a partnership of The J.W. McConnell Family Foundation, Toronto's MaRS Discovery District, the University of Waterloo; and Vancouver's PLAN Institute. By fostering social innovation, SiG enables the creativity of social innovators to tackle the profound social and environmental challenges facing Canadians.

As SiG ED, Mr. Draimin supports SiG's growing network of academics, social entrepreneurs, practitioners, allied institutions and partnerships in expanding Canada's social innovation ecosystem.

SiG focuses on supporting Canadian innovation to overcome large-scale complex social and environmental challenges by employing emerging cross-sectoral innovation platforms, called change labs, design labs or social innovation labs. SiG convened the Canadian Task Force on Social Finance, a blue ribbon panel whose seven-point agenda for mobilizing private capital for public good has catalyzed new provincial and federal policy and legislation.

A leader in the non-profit sector, Mr. Draimin was the founding CEO of Tides Canada Foundation. Mr. Draimin guided the Foundation's expansion, established Canada's first national support system for social entrepreneurs – Tides Canada Initiatives – and supported a world-renowned model of integrated conservation: BC's Great Bear Rainforest initiative.

Tim is the author of Canada's first national study of social entrepreneurship and a frequent advisor to government, non-profits and business.

An active volunteer, Tim serves on the boards of the

팀 드래민은 캐나다의 전국 사회혁신세대(SiG, Social Innovation Generation)의 집행이사(Executive Director)이다. 사회혁신세대는 J.W. 맥코넬 가족재단, 토론토의 자선재단인 MaRS Discovery District, 워털루 대학, 그리고 밴쿠버의 사회사업 단체인 Plan Institute 등이 공동으로 참여하고 있다. 사회혁신을 촉진함으로써 SiG는 사회혁신가들이 창의력을 발휘하여 캐나다 사람들이 당면한 심각한 사회 및 환경 분야의 도전과제를 해결하도록 지원하고 있다.

SiG의 집행이사로서 팀 드래민은 SiG의 학자, 사회사업가, 실무자, 각종 기관 등 연합체를 포괄하는 네트워크를 지원함으로써 캐나다의 사회혁신 생태계를 확장하고 있다.

SiG는 캐나다가 당면한 복잡한 대규모의 사회 및 환경 분야 도전과제를 극복하기 위한 혁신활동을 지원하는 데에 중점을 두고 있다. 특히 변화 실험실, 디자인 실험실 혹은 사회혁신 실험실 등의 이름으로 불리우며 새로이 부상하는 사회 각 분야의 혁신추진 조직을 활용하고자 한다. 사회혁신세대는 캐나다 사회기금조달 태스크포스를 구성하여 공익을 위해 민간자본을 동원함으로써 새로운 주 정부 및 연방 정부 정책과 입법을 유도해 낸 7개 항의 의제를 발굴해 내었다.

비영리 분야의 지도자로서 팀 드래민은 사회사업 재단인 타이즈 캐나다 재단(Tides Canada Foundation)의 창설자이며 최고 경영자이다. 그는 재단의 영역 확장을 주도하고, 캐나다의 전국적인 사회적 기업 지원시스템(Tides Canada Initiatives)을 확립하였으며, 세계적으로 유명한 통합보존 모델인 브리티시 컬럼비아 주의 우림에 사는 큰 곰 보호사업을 지원하였다.

팀 드래민은 캐나다에서 처음으로 사회적 기업을 연구한 책을 저술하였고 캐나다 정부와 비영리 기관 및 기업의 고문으로 활동하고 있다.

팀 드래민은 지역사회 봉사단체인 토론토의 캐더린 도넬리 재단(Catherine Donnelly Foundation)과 캘거리의 트리코 자선재단(Trico Charitable Foundation)에서 이사로 봉사할 뿐 아니라 캐나다 도전극복위원회의 과학자문위원회 회원 및 거버넌스 연

Global Social Innovation Sketch 글로벌 사회혁신 스케치

Catherine Donnelly Foundation (Toronto) and the Trico Charitable Foundation (Calgary) as well as a member of the Scientific Advisory Board of Grand Challenges Canada and the Strategy Council of the Institute On Governance.

Tim is a senior advisor to the new MaRS Centre for Impact Investing (CII), a hub created to increase the awareness and effectiveness of social finance by catalyzing new capital, talent, and collaborative initiatives to deliver innovative and scaled solutions to Canada's social and environmental challenges.

구원 전략위원회 회원 등 자원봉사에도 열성적이다.

팀 드래민은 현재 새로운 MaRS 임팩트투자센터(CII, Centre for Impact Investing)의 선임고문으로 활동하고 있다. 임팩트 투자센터는 사회적 자금 조달의 필요성과 효과성에 대한 인식제고를 위해 설치된 허브 기관으로서 새로운 자본, 재능 및 협력사업 추진 등을 촉진하여 캐나다가 당면한 사회적 및 환경적 도전과제에 대한 혁신적이고 규모 있는 해결방안을 제시하고자 한다.



Global Social Innovation Sketch 글로벌 사회혁신 스케치



Carolyn Curtis

Acting CEO of the Australian Centre for Social Innovation (Australia)

캐롤린 커티스, 호주사회혁신센터 대표 (호주)

Carolyn Curtis is the Acting CEO of The Australian Centre for Social Innovation, and a member of the Executive Board of the global Social Innovation Exchange based in London. Carolyn's strong drive to achieve social justice saw her pursue a career in social work. She spent over a decade working for South Australia's child protection system, Families SA. During that time she had several roles, including investigating child abuse and neglect and leading the development of an innovative program to support infants at risk, before becoming the manager of a district centre.

As someone that thrives on challenging the status quo, Carolyn left a senior management position to join the Radical Redesign Team at TACSI. She has since seen first hand just how effective a collaboratively designed, community-focused approach to social problem solving can be. As co-lead in the design and prototype of Family by Family, Carolyn was the Founding Director of the program from January 2011 to August 2013.

At the core of her personal as well as her professional life is the desire to see people living great lives.

"I think we all need to aim higher when looking at how we can help people," she says.

"Our goal shouldn't be merely the absence of poverty, the absence of illness or of hunger or whatever the problem may be. Our goal should be to help people live full, satisfying, thriving lives. Everyone deserves more than just 'getting by' - they deserve to live a great life."

Carolyn also volunteers with several charities and is passionate about building capacity in the social sector.

Having developed programs both inside and outside government, Carolyn is ideally placed to lead and demonstrate the value of social innovation in Australia.

캐롤린 커티스는 호주사회혁신센터(Australian Centre for Social Innovation)의 최고경영자 직무대리이며, 런던에 본부를 둔 사회혁신기구의 글로벌 집행이사회 이사이다.

캐롤린 커티스는 사회정의를 실현하기 위해서 사회사업에 뛰어들게 되었다. 10년 이상을 남호주 어린이 보호 시스템을 위하여 일하였다. 당시 아동 학대와 방치에 대한 조사 등 여러 역할을 수행하였고, 위험에 처한 어린이를 지원하는 혁신적 사업 개발을 이끌기도 했다. 이후에는 구 어린이보호센터의 관리자가 되었다.

현실에 대한 도전 열망으로 가득 찬 캐롤린 커티스는 기존의 고위 관리직을 버리고 호주사회혁신센터(TACSI)의 혁신적인 재설계팀에 합류하였다. 이후 사회적 문제 해결을 위하여 협력하여 해결방안을 설계하고 지역사회 중심의 접근방법을 사용할 경우 얼마나 효과적인지를 직접 체험하였다. 가족끼리 서로 돕기(Family by Family) 사업을 설계하고 사업시간을 창출하는데 주도적 역할을 한 캐롤린 커티스는 2011년 1월부터 2013년 8월까지 이 사업의 초대 담당관으로 봉사하였다.

그녀는 직업으로서 뿐만 아니라 개인적으로도 사람들이 멋진 삶을 살도록 도와주는 것이 제일 중요한 삶의 가치라고 생각한다. 캐롤린 커티스는 "우리들이 다른사람을 도와주려 할 때 목표를 높게 잡으라"고 말한다.

"우리의 목표가 단순히 빈곤, 질병, 기아 혹은 무엇이든 어떤 문제를 없애는 것에 머물러서는 안됩니다. 우리의 목표는 사람들이 충실하고, 만족스러우며, 성취하는 삶을 살도록 도와주는 것이어야 합니다. 모든 사람들이 '그 저 하루 하루 때우며 사는' 것 이상을 누리야 합니다. 누구나 멋진 삶을 살아야 할 자격이 있는 것이지요."

캐롤린 커티스는 자선단체 몇 곳에서 자원봉사 활동을 하고 있고 사회적 영역에 능력을 구축하는데 열정적이다.

정부 내외에서 사업을 사업개발 경험이 있으므로, 캐롤린 커티스는 호주에서 사회혁신의 가치를 이끌고 시험할 수 있는 이상적인 직위에서 일하고 있다고 할 수 있다.

SIX Talk Show 사회혁신 토크쇼

Creating an ecosystem for sustainable social innovation in cities

For social innovations to succeed they need an enabling ecosystem composed of a variety of components ranging from public policy, to finance, to support structures, to appropriate legal frameworks, to education and knowledge and the “how to” of social innovation processes and roles.

This discussion will draw on the experience of the speakers to examine the different elements of an ecosystem in a city. What are the necessary conditions to support and sustain great innovations in cities?

지속가능한 도시 사회혁신 생태계 조성

사회혁신이 성공하기 위해서는 혁신을 지원하는 생태계가 필요하다. 이 생태계는 공공정책에서부터 재정, 지원 구조, 적절한 법체계, 그리고 교육과 지식에 이르기까지 다양한 부분으로 구성될 수 있을 것이다. 또한 사회혁신의 과정이나 역할에 대한 논의도 여기에 포함될 것이다.

이러한 논의는 도시 생태계의 서로 다른 요소를 고찰하는 발언자들의 경험에 따라 진행될 것이다. 도시에서 중차대한 혁신이 지속적으로 이루어지도록 지원하기 위한 필요조건은 무엇일까?



Chair 좌장

Geoff Mulgan

Chief Executive of NESTA (United Kingdom)

제프 멀건, NESTA 대표 (영국)

Geoff Mulgan, CEO of Nesta in the UK will chair a discussion between a series of experts who all have a different perspective on what support is needed social innovations in cities need to thrive.

영국 국립 과학기술예술재단 최고경영자인 제프 멀건이 도시에서 사회혁신이 잘 이루어지려면 어떤 지원이 필요한 지에 대하여 여러 시각을 가진 전문가들이 토론하는 세션을 주재한다.



SIX Talk Show 사회혁신 토크쇼



Chris Vein

Chris Vein, Chief Innovation Officer of World Bank (USA)

크리스 베인, 세계은행 CIO (미국)

Recently described by FedInsider as “innovating innovation itself,” Mr. Chris Vein is the Chief Innovation Officer for Global Technology Development at the World Bank.

In this capacity, Chris leads the implementation of the World Bank’s Information and Communications Technology (ICT) Strategy, ICT policy and engagement dialogue with internal and external clients, and global ICT knowledge and expertise with client countries.

Prior to joining the World Bank, Chris was the Deputy U.S. Chief Technology Officer for Government Innovation in the White House Office of Science and Technology Policy.

In that role, Chris focused on making government more open, entrepreneurial, and lean; creating new and innovative opportunities for delivering government products, services and processes; and incubating innovation capacity in the civic, technology and civic society arenas.

Over the past two award-winning decades, Chris has had the honor of serving four Presidents of the United States, thousands of professional association practitioners around the world, for-profit consulting organizations, and local government organizations.

An avid cook and traveler, Chris is based in California where he is still renovating his geodesic dome house and mentors those in need. Chris is a sought-after commentator and speaker, quoted in a wide range of news sources from the Economist to Inc. Magazine.

Chris Vein, World Bank, USA will talk about World Bank’s approach of bringing innovation to governments, building open government platforms to better engage citizens. In particular, he will discuss the role big institutions play in creating an ecosystem for social innovation.

미국 연방정부의 내부 사정에 관한 평론을 하는 페드인사더(FedInsider)는 최근, 세계은행 수석혁신관인 크리스 베인을 “혁신 자체를 혁신” 하는 사람으로 묘사하고 있다. 현재 세계은행 글로벌 기술개발 담당 수석혁신관이다.

크리스 베인은 수석혁신관으로서 세계은행의 정보통신기술 전략, 정책 및 내외부 그리고 고객 국가들과의 글로벌 정보통신 기술 지식 및 전문성 관련 참여증진을 위한 대화를 추진하는데 선도적 역할을 하고 있다.

세계은행에서 근무하기 전에는 백악관 과학기술정책실의 정부 혁신 차석 기술담당관으로 일했다.

크리스 베인은 백악관에서 근무할 당시 정부가 좀 더 개방적이고, 기업가적 창조성을 가지며, 규모가 작아지도록 하는데 중점을 두었다. 이와 동시에 정부 활동과 서비스를 제공하는데 새롭고 혁신적인 방안을 창출해내고 시민사회와 기술의 제영역에서 혁신역량을 배양해 내는데 진력하였다.

지난 20여년 동안 여러 상을 받은 크리스 베인은 네 명의 미국 대통령을 모셨으며, 세계 각국의 전문가관 종사자 수천 명과 함께 일했을 뿐 아니라 영리를 추구하는 컨설팅 회사와 지방 정부 조직 등과도 함께 일한 바 있다.

그는 요리와 여행에 열성적이며, 다각형 격자형 돔 형태의 집을 계속 수리하고 도움이 필요한 사람들에게 조언하면서 캘리포니아에서 살고 있다.

그는 인기 있는 평론가인 동시에 연설가 이고, 이코노미스에서부터 Inc. 매거진까지 각종 뉴스 잡지에 자주 인용되는 유명인사이다.

‘열린 정부’ 플랫폼 구축을 통한 시민사회와의 소통

세계은행의 크리스 베인은 정부가 개방적인 혁신 플랫폼을 가지도록 하여 시민이 더욱 잘 참여할 수 있도록 하는 세계은행의 접근법에 대하여 언급할 것이다. 특히, 그는 사회혁신을 위한 생태계 조성에 규모가 큰 기관들이 해야 하는 역할에 대하여 논의할 것이다.

SIX Talk Show 사회혁신 토크쇼



Uffe Elbeak

Member of the Danish Parliament (Denmark)

우페 엘벡, 국회의원 (덴마크)

Uffe Elbæk, Member of the Danish Parliament and former Minister for Culture. In 1991 Uffe Elbæk founded the KaosPilots - International School of New Business Design and Social Innovation and he was for the next 15 years the principal of The KaosPilots. The KaosPilot school inspired the creation of several international schools located in Norway, Sweden, the Netherlands and Switzerland.

From 2007 to 2009, Uffe Elbæk served as the CEO for the 2009 World Outgames. In 2010, Uffe Elbæk founded the consulting company Change The Game with the focus on leadership training, political campaigning and social innovation concepts. One year later Uffe Elbæk was voted in to The Danish Parliament for The Danish Social Liberal Party and was Minister for Culture from 2011 to 2013. Uffe Elbæk is also on the board of several Danish and international organizations, and has over the years received numerous honors and awards, ranging from his appointment as ambassador for the local premiere league football club AGF to Knight of the Dannebrog.

우페 엘벡은 덴마크 국회의원이며 전 문화부장관이다. 그는 1991년에 새로운 비즈니스 디자인과 사회혁신에 중점을 둔 국제학교인 KaosPilots를 설립하여 15년간 교장으로 있었다. KaosPilot 학교는 노르웨이, 스웨덴, 네덜란드 및 스위스에 위치한 몇몇 국제학교의 설립에 큰 자금을 주었다.

2007년부터 2009년까지 우페 엘벡은 2009 세계 아웃게임(World Outgames)행사의 최고경영자로 일했다. 2010년에 그는 리더십 훈련, 정치 운동 및 사회혁신 콘셉트 등에 초점을 둔 컨설팅 회사를 설립하였다. 1년이 지난 뒤, 그는 덴마크 사회자유당 소속으로 의회에 진출하였고, 2011년부터 2013년까지 문화 부장관을 지냈다. 그는 덴마크 및 국제 조직 몇 개의 이사회 구성원으로 활동하고 있고, 여러 해에 걸쳐 프리미어 리그 축구 클럽인 AGF를 대표하는 대사로 임명되거나 덴마크 기사로 임명되는 등 다수의 영예와 상을 받았다.

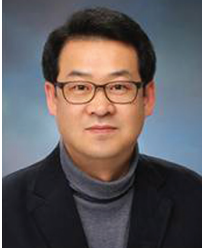
Uffe Elbaek, Mmember of Parliament, Denmark will speak from a variety of perspectives – from the need of embedding innovation skills in young people, as he did in setting up the Kaos Pilots, to the role of governments and public policy, as he is now experiencing as an Member of Parliament in Denmark.

사회혁신과 청년 교육

덴마크의 국회의원인 우페 엘벡은 다양한 시각에서 바라본 견해를 제시할 것이다. 본인이 사회혁신을 위해 설립한 학교인 Kaos Pilots의 경험을 바탕으로 청년들에게 혁신의 기술을 심어줄 필요성을 언급할 것이고, 덴마크의 국회의원으로서 현재 자신이 경험하는 바에 바탕을 두고 정부와 공공정책의 역할이라는 관점도 제시할 것이다.



SIX Talk Show 사회혁신 토크쇼



Jinsoo Mun

President of Korea Social Finance Institute (South Korea)

문진수, 한국사회적금융연구원장 (한국)

Jinsoo Mun is the President of Korea social Finance Institute.

After graduating Yonsei University, Jinsoo worked in Hyundai Motors, mostly focused in Marketing and HR. He has worked as a finance professional in a number of organizations including Prudential, Gibraltar Marketing, Neo-Money Inc, and Podo Financial Ltd as the Vice President.

He worked as the CEO of Edumoney, which is a certified social enterprise that focuses on economic and financial education for middle and lower classes. After that, he worked as the President of the Social Economy Center of Hope Institute Foundation, a private think tank focusing on the social economy, and currently, he is working as the President of the Korea Social Finance Institute. Jinsoo Mun's publications include Family Economy for Happiness (2009), Finance, Dreaming a Warm Revolution (2013).

문진수 원장은 한국사회적금융연구원 원장이다.

그는 연세대학교를 졸업하고, 현대자동차에서 주로 마케팅과 인적자원관리 분야 업무를 담당하였다. 그는 푸르덴셜, 지브롤터 마케팅, 네오머니 등 다수의 회사에서 금융전문가로 일했고 포도금융의 부사장을 역임하였다.

그는 중하위 소득층을 위한 경제금융 교육에 초점을 두는 공인된 사회적 기업인 에듀머니의 최고경영자를 역임하였다. 그는 이후에 사회적 경제에 초점을 두는 싱크 탱크인 희망제작소의 사회적경제센터 센터장을 맡았다. 현재 문진수는 한국사회적금융연구원 원장이다. 저서로는 <행복한 가족경제학 (2009)>, <금융, 따뜻한 혁명을 꿈꾸다 (2013)>가 있다.

Jinsu Mun, Korea Social Finance Institute, South Korea has more of a financial perspective. What role does finance play in the ecosystem of support for social innovation. What kind of finance is needed to support innovations from an early stage, to helping them grow? Is social investment different to other investment and is there a suitable model for South Korea?

사회혁신을 위한 금융기반 조성

문진수 한국사회적금융연구원 원장은 금융의 관점을 중시한다. 사회혁신을 지원하기 위한 생태계에서 금융이 수행해야 할 역할은 무엇인지 논의할 것이다. 사회혁신이 진전되려면 초기 단계에서 금융이 어떻게 지원적 역할을 해야 할 것인가? 사회적 투자는 다른 투자와는 어떻게 다른가? 그리고 한국에 적합한 모델은 존재하는가?

SIX Talk Show 사회혁신 토크쇼



Jinwoo Kim

Professor of School of Business, Yonsei University

김진우, 연세대학교 경영대학원 교수 (한국)

Jinwoo Kim is a prof. of School of Business and chair of Social Innovation Research Team in Yonsei University. He has a doctorate in 'Human Computer Interaction' and now extend his research field to platform development for Social Innovation, Pro-active Collaboration System, Co-Creation Process. During 1993-1995 he was research prof. of Bellcore Information Network Institute, and 2002-2003 was a Visiting Associate Professor of School of Computer Science, UC Irvine. He has filled various academic posts such as vice provost of Business School of Yonsei, Chief of Education & Research Information Service, and also MIT visiting scholar. He got awards for excellent thesis which dealt with Open Market System and Human Creativity Development.

Jinwoo Kim, Yonsei University, South Korea will present a different perspective on engaging citizens, from the perspective of the role of technology in enabling citizens to interact with each other. What can we learn from tools like social networks, platforms and games? How does the ecosystem online reflect real life?

김진우는 연세대학교 경영대학원 교수이며 사회혁신연구팀장이다. 그는 '인간과 컴퓨터의 상호작용'에 관한 연구로 박사 학위를 획득하였다. 그의 연구 관심은 사회혁신을 위한 플랫폼 개발, 행위를 촉진하는 협업시스템, 공동창조과정 등에까지 확장되어 있다. 그는 1993년부터 1995년까지 벨코어정보네트워크 인스티튜트에서 방문교수를 역임하였고, 2002년부터 2003년까지 어바인 소재 캘리포니아 대학교의 컴퓨터과학대학원에서 방문 부교수를 역임하였다. 그는 연세대학교 경영대학원 부원장, 교육연구정보원장, MIT 방문학자 등 다양한 직위를 역임하였다. 오픈 마켓 시스템에서 인간 창의성 발전에 관한 연구로 우수 논문상을 수상하였다.

정보통신 기술과 시민사회

연세대학교 김진우 교수는 시민참여에 대하여 다른 시각을 제시할 것이다. 시민들이 상호 의사소통을 원활히 할 수 있는 기술의 역할을 제시할 것이다. 사회적 네트워크, 플랫폼, 게임 등의 도구로부터 우리는 무엇을 배울 수 있을 것인가? 온라인 생태계는 실제 사회를 어떻게 반영하는가?



SIX Talk Show 사회혁신 토크쇼



HaeRan Shin

Associate Professor of Department of Geography, Seoul National University (South Korea)

신혜란, 서울대학교 지리학 교수 (한국)

Dr. HaeRan Shin focuses on examining the politics of key urban actors in various development cases, including culture-led urban regeneration, new towns, and environmental policies. She explores how different actors form and develop partnership, governance, knowledge mobility, discourses, and adaptive preferences. She also works with immigrants and their receiving communities. HaeRan Shin used to teach in the Bartlett School of Planning at University College London, and she starts teaching in the Department of Geography at Seoul National University in South Korea beginning September 2013. She has received her PhD from the University of Southern California.

신혜란 박사는 문화 중심의 도시 재개발, 뉴타운 및 환경정책 등 다양한 개발 사례에 있어 핵심주체자간의 정치관계를 연구하는데 초점을 둔다. 어떻게 다른 변동요인들이 개발 파트너십, 거버넌스, 지식 이동성, 담화 및 적응적 선호 사항 등을 형성시키고 발전시키는 지를 탐구한다. 그녀는 유니버시티 칼리지 런던의 바틀렛 기획대학원 교수를 역임했고, 2013년 9월부터 서울대학교 지리학과에서 강의하게 된다. 박사학위는 남캘리포니아 대학에서 수여받았다.

HaeRan Shin, Seoul National University, South Korea, has a background in looking at the role of political process in engaging citizens in making decisions in cities. When we are examining the city as a unit, what role does power lay in the ecosystem of city?

도시 의사결정의 정치성

서울대학교 신혜란 교수는 도시의 정책결정에 시민이 참여하는 정치과정의 역할을 중시하는 학문적 배경을 가지고 있다. 우리는 언제 도시를 하나의 단위로 살펴보게 되는가? 그리고 권력은 도시 생태계에서 어떠한 역할을 하게 되는가?

Social Innovation City Tour 사회혁신 도시투어

During this session, we will here hear from city leaders and people who have been involved in the transformation of cities from around the world. Despite coming from many different parts of the world, each city story has some common shared themes.

행복한 도시정책: 사람, 공간, 관계

사회혁신 현장 투어에서는 시정 지도자들 및 세계 각국의 도시 변화에 관련한 사람으로부터 강연을 듣게 될 것이다.

서로 다른 세계 각처의 경험이지만, 여러 도시의 혁신 스토리에는 공통된 주제가 있을 것이다.



Chair 좌장

ChangHyun Lee

President of The Seoul Institute (South Korea)

이창현, 서울연구원장 (한국)



Social Innovation City Tour 사회혁신 도시투어



Gorka Espiau Idoiaga

Senior Fellow of Agirre Lehendakaria Center for Social and Political Studies (Spain)

고르카 에스빠아우 이도이아가, Agirre Lehendakaria 사회정치연구센터
선임연구원 (스페인)

Gorka Espiau Idoiaga is the Director of Social Innovation Laboratory Koop (SILK) and a Senior Fellow at the "Agirre Lehendakaria Center for Social and Political Studies", a collaborative project between the University of the Basque Country, the Advanced Consortium on Cooperation, Conflict and Complexity (The Earth Institute at Columbia University) and SCAR (George Mason University). Espiau is also a member of the International Advisory Group of INCORE, a joint project of the United Nations University and the University of Ulster. Previously he was the Head of Social Innovation Programmes at Innovalab, and served as Senior Adviser for Peace Building to the Executive Office of the Basque President. Gorka Espiau is also a former Senior Fellow at the United States Institute of Peace and a former Senior Associate to the Centre for International Conflict Resolution at Columbia University in New York. He initiated his professional career in Elkarrri, the Movement for Dialogue and Accord in the Basque Country. Espiau is the author of "Pluja Seca" documentary (TV3 2011), "Parlem les Lluls" (TV3 2012), "The Basque Conflict: New Ideas and Prospects for Peace", an Special Report published by USIP, the Basque Country chapter in "Searching for Peace in Europe and Eurasia", edited by the European Centre for Conflict Prevention, and is co-author of many articles and publications.

고르카 에스빠아우 이도이아가는 바스크 국립대학교와 협력, 갈등 및 복잡성에 관한 고등복합연구단(콜럼비아 대학 지구연구원) 및 SCAR(조지메이슨 대학)간의 협동 프로젝트인 사회혁신실험실(SILK) 대표며 Agirre Lehendakaria 사회정치연구센터의 선임연구원이다. 그는 유엔 대학교와 얼스터 대학교의 합동 프로젝트인 INCORE 국제자문그룹의 회원이다. 그 이전에는 Innovalab의 사회혁신 프로그램을 총괄하였으며, 바스크 정부의 대통령실 소속 평화유지 선임자문관으로 일했다. 그는 또한 미국 평화연구원 선임연구관이며 뉴욕에 소재한 콜럼비아 대학의 국제분쟁해결센터의 선임연구원으로 일한 바 있다. 그는 바스크의 국가 대화 및 합의 운동인 Elkarrri에서 경력을 쌓기 시작하였다. 그의 저술로는 "Pluja Seca" 다큐멘터리 (TV3, 2011), "Parlem les Lluls" (TV3, 2012)가 있으며, USIP가 출간한 특별 리포트인 "바스크 분쟁: 평화를 위한 새로운 아이디어와 전망," 유럽분쟁예방센터가 편집한 "유럽과 유라시아에서의 평화추구" 에서 바스크 관련 부분 등을 들 수 있으며, 기타 많은 논문과 발간물을 공동저술한 바 있다.

빌바오의 문화도시 재창조

고르카는 스페인의 바스크 자치지역에 있는 도시인 빌바오에 관한 이야기를 들려줄 것이다. 아주 짧은 시간에 분쟁지역이었던 빌바오는 유명한 구겐하임 박물관을 중심으로 융성하는 문화 허브지역으로 변모하였다. 오늘 날 빌바오가 성공 스토리의 주역으로 평가를 받게 된 이유는 무엇이었을까? 우리 눈에 보이는 것보다 더 중요한 것은 없을까?

Gorka will present the story of Bilbao, in the Basque country in Spain. In a very short amount of time, the city has transformed from a place of conflict to a thriving cultural hub, centered around the famous Guggenheim Museum. What was it that made Bilbao the success story it is today? Is there something more important than what we see?

Social Innovation City Tour 사회혁신 도시투어



Hosaka Nobuto

Mayor of Setagaya, Tokyo (Japan)

호사카 노부토, 세타가야 구청장 (일본)

Hosaka Nobuto was elected as the Mayor of Setagaya, Tokyo in 2011, and a member of the House of the Representatives for the Social Democratic Party for 15 years. He belongs to standing committee of Judicial Affairs, Education, Culture, Sports, Science and Technology, Children and Youth Affairs. Especially He is determined to turn Setagaya city ward of 840,000 people, the largest in Tokyo, into the front-runner of a movement that will put an end to Japan's reliance on atomic power and accelerate the use of renewable energy. Also Setagaya is famous for village communities in Asia which inspire Seoul City recently.

Setagaya, the most populous borough of Tokyo, has built 'Village Community' for 30 years, creating many different and wonderful cases. The local communities voluntarily participate in the civil autonomy as shown in various examples of welfare village, symbiotic village, reading village, and self-gardening and paving projects. Mayor Hosaka has also organized 'Children's Life Network' and 'Office of Young People' in order to solve the difficulties faced by the youth in Japan.

호사카 노부토는 2011년에 도쿄의 세타가야 구청장으로 당선되었다. 15년간 시민당 소속으로 중의원을 역임하고 있다. 중의원의 사법, 교육, 문화, 스포츠, 과학기술, 청소년 상임위원회 소속이다. 그는 특히 도쿄에 가장 큰 구인 인구 84만 세타가야를 재생 에너지 사용을 가속함으로써 일본이 핵발전에 의존하는 것을 끝낼 수 있는 지역으로 만들고 싶어한다.

세타가야는 최근 서울에도 영향을 준 바 있는 마을 공동체 정책이 유명하다.

세타가야구 시민주도의 마을공동체 만들기

도쿄도에서도 인구가 제일 많은(약 88만명) 자치구인 세타가야구는 30여년 전부터 마을공동체 사업을 추진하였으며, 마을공동체에 대한 다양한 사례와 우수한 실적을 가지고 있다.

세타가야구는 복지마을만들기, 마을 공생의 집, 독서공간, 지역 육아정보 교류, 주민이 관리하는 공원, 마을 꽃밭, 보행자 도로 정비, 벼룩시장, 수변공간 조성, 빗물 저류조 등 다양한 마을 사업을 주민주도로 시행하고 있다.



Social Innovation City Tour 사회혁신 도시투어



Rushanara Ali

Member of Parliament Bethnal Green and Bow (United Kingdom)

러샤나라 알리, 하원의원 (영국)

Rushanara Ali is the Labour Member of Parliament for Bethnal Green and Bow. In October 2010, she was appointed as the Shadow Minister for International Development. Prior to her election in May 2010, Rushanara was Associate Director of the Young Foundation. Previously, she worked at the Communities Directorate at the Home Office (2002 – 2005) leading a work programme in response to the 2001 disturbances in the north of England. She has also worked on human rights at the Foreign and Commonwealth Office (2000-2001); as a Research Fellow at the Institute for Public Policy Research (1999-2002) and as Parliamentary Assistant for Oona King, former MP for Bethnal Green & Bow (1997-1999) and as Research Assistant to Lord Young of Dartington.

러샤나라 알리는 베스널 그린 과 보우 선거구 출신의 영국 노동당 소속 하원의원이다. 2010년 10월에 국제개발 담당 재야 내각(Shadow Minister) 장관으로 임명되었다. 2010년 5월의 선거 이전까지는 영파운데이션(Young Foundation)에서 부대표로 근무하였다. 그 이전에는 내무부 지역사회국에서 근무하였다(2002 ~ 2005). 이 때 2001년의 잉글랜드 북부 소요사태에 대한 대응업무를 이끌었다. 또한 외교부에서는 인권업무를 담당하였다(2000 ~ 2001). 공공정책연구원에서 연구원으로 근무하였고(1999 ~ 2002), 베스널 그린 과 보우 선거구 출신 하원의원(1997 ~ 1999) 킹의 보좌관을 지냈다. 그리고 다팅튼의 영(Young) 경의 연구보좌관을 지냈다.

런던의 이민 커뮤니티 자원과 혁신 교육

러샤나라는 런던에서 가장 인구구성이 다양하고 소득격차가 큰 구의 하나인 타워햄릿츠 구의 흥미로운 혁신 추진과 이에 관한 이야기를 들려 줄 것이다. 또한 본인이 국제개발 업무담당 재야내각 장관의 자격으로 정기적으로 방문하는 방글라데시의 다카에 관한 이야기를 들려 줄 것이다. 방글라데시는 타워햄릿츠 구의 거주자들 다수의 출신 국가이기도 하다.

Rushanara will talk about some of the exciting initiatives and stories of the London Borough of Tower Hamlets, one of the most diverse (both in terms of population and wealth) boroughs in London. She will also share some stories for Dhaka, Bangladesh, where she regularly works under her remit of shadow Secretary for International Development, and where many of the residents of Tower Hamlets originally came from.

Social Innovation City Tour 사회혁신 도시투어



ManSu Kim

Mayor of Bucheon City (South Korea)

김만수, 부천시장 (한국)

Mansu Kim is the mayor of Bucheon – City and was a spokesperson for former President of Korea, MuHyun Noh. Also he was a director of ChunChuGwan, a press center of Blue House, in charge of press interview of president, communication with reporters. After his inauguration in 2010, He propelled 'Free School Meal' project for kindergarten, elementary and middle school students providing environment – friendly agriculture products. Especially he receives favorable evaluations in Education policy mainly building 'Future School' which can offer Culture & Art experiences, various sports activities. Recently he focuses on balanced development between regions relocating infrastructure and building village communities. He has B.A from Yonsei University and Master's degree in sociology from Catholic University of Korea.

Bucheon Art Valley is a mecca for arts and culture similar to what Silicon valley represents for Information Technology industries. Bucheon is smaller in size compared to San Francisco but the population density of Bucheon is much higher. To overcome these adverse conditions, Mayor Kim hopes to make Bucheon a sustainable city by implementing innovative city strategies. As a result of these efforts, the City of Bucheon is currently offering innovative education curriculum in arts and culture to young people through Bucheon Fantastic Film Festival, Philharmonic Orchestra, Teen Cartoon Academy and Teen Film Academy. Bucheon City has three core visions: to promote art in everyday life, to grow cultural industries, and to foster education of arts and culture.

김만수는 부천시장이다. 전 노무현 대통령의 대변인을 역임하였다. 또한 노무현 행정부의 청와대 기자실인 춘추관장으로 근무하면서 대통령의 언론 인터뷰, 기자와의 커뮤니케이션 등을 담당하였다.

2010년 부천시장으로 취임한 후, 유치원생과 초·중등학교 학생들에게 친환경 농산물을 이용하여 무상학교급식을 제공하는 것을 추진하였다. 그는 '미래학교'를 세워 학생들이 문화와 예술에 관한 경험을 하도록 하고 다양한 스포츠 활동을 할 수 있게 함으로써 교육정책 분야에서 높은 평가를 받고 있다. 최근에 그는 지역 인프라와 주민 주거시설의 균형된 발전이 가능하도록 하는데 중점을 두고 있다.

김만수 시장은 연세대학교에서 학사 학위를 취득하고 카톨릭대학교에서 사회학 석사학위를 받았다.

부천 아트밸리로 꿈꾸는 시민의 행복

"부천아트밸리"는 미국의 실리콘 밸리처럼 부천이 문화예술분야의 전문특수단지로 예술의 메카가 되겠다는 의지를 반영한 것이다.

부천은 면적은 매우 작지만 인구는 90만명에 이를 정도로 인구 밀도가 높다. 그래서 도시 정체성을 확보하고 특색 있는 도시 발전전략을 쓰기 위해서 다양한 모색을 한 결과 '문화도시'의 건설을 선택하게 되었다.

부천 판타스틱 영화제, 부천의 필하모닉 오케스트라, 부천에 입주한 만화가들 뛰어난 예술가들이 학교에서 문화예술 교육을 실시했다.

청소년 만화아카데미, 피판청소년영화아카데미, 청소년문화예술공간 "라온"을 개칭해서 청소년이 어릴 때부터 문화예술 교육을 받기 쉽게했다. 부천필 찾아가는 음악회, 걸어서 10분 도서관, 이동도서관, 부천 판타지 월드 설립을 통해서 도시의 지속가능한 성장을 이끌 계획이다.

청소년 문화예술 교육, 시민참여형 생활 예술 체계를 갖추는 것, 문화와 산업의 연관성을 강화하는 것 등 3대 문화도시 비전을 지속 추진해 나갈 계획이다.



Social Innovation City Tour 사회혁신 도시투어



Miree Byun

Director of Department of Future and Social Policy Research,
The Seoul Institute (South Korea)

변미리, 서울연구원의 미래사회연구실 실장 (한국)

Miree Byun (Ph.D in Sociology) is a Director of Department of Future and Social Policy Research at The Seoul Institute. The Seoul Institute is the Think Tank for the Seoul Metropolitan Government. A graduate of Seoul National University, her research area lies in Social changes, IT policy and urban monitoring for enhancing the quality of citizen's life. Her work focuses on international comparative study on government policy for urban competitiveness. And she also had a project on the e-government and organizational changes on the ubiquitous city. She stayed a year at National Center for Digital Government of the University of Massachusetts Amherst as a visiting scholar and is a member of committee on Administrative Service of Seoul.

Her publications include Social innovation and Strategy in Asia(2012), Building the Neighborhood and Social Integration in Seoul(2011), Single Person Household and Urban Policy in Seoul(2009), Creative Governance and Management in Seoul Metropolitan Government(2008), The Comparative Study on the urban Competitiveness and Global Strategy: Seoul, New York, London, Paris, Tokyo, Beijing(2008), Seoul Survey(2008), "Urban Governance and Citizen Participation"(2008), Network Society and Ubiquitous City(2007).

Miree Byun will present the optimal role of public sector for successful social innovation. Social innovation can be defined as finding new way of solutions for urgent society's problems and this may include new ideas, processes and methodologies. The public sector in particular has to play an active role in creating 'Innovation Initiative' to build networks and platforms. Miree Byun will discuss various innovative agendas that are being envisioned and implemented by Seoul.

변미리(사회학박사)는 서울연구원의 미래사회연구실 실장이다. 서울연구원은 서울특별시 정부의 싱크 탱크이다. 변미리는 서울대학교를 졸업하였으며, 연구 분야는 사회변동, IT 정책, 시민의 삶의 질 향상을 위한 도시 모니터링 등이다. 특히 도시경쟁력 제고를 위한 정부정책을 국제비교 연구하는 데에 중점을 둔다. 전자정부와 유비쿼터스 도시에 따른 조직변화에 관한 프로젝트를 담당한 바 있다. 미국 애크서스트에 소재한 매사추세츠 대학의 국가디지털정부센터에 방문학자로 1년 머무른 바 있다. 서울행정서비스 위원회 위원이다.

변미리의 저술은 아시아의 사회혁신과 전략 (2012), 서울에서 이웃 만들기와 사회통합 (2011), 서울의 독거 가구와 도시정책 (2009), 서울특별시 정부의 창조적 거버넌스와 관리 (2008), 도시 경쟁력과 글로벌 전략에 관한 비교연구: 서울, 뉴욕, 런던, 파리, 도쿄, 베이징 (2008), "도시 거버넌스와 시민 참여" (2008), 네트워크 사회와 유비쿼터스 도시 (2007) 등이 있다.

서울의 사회혁신과 공공의 역할

사회혁신은 도시사회가 당면한 사회적 문제들을 새로운 정책 수단을 통해 해결하려는 아이디어, 과정(process), 방법 전체를 아우르는 것으로, 박원순 시장 하에서 시도된 사회혁신 의제들이 서울시의 현재와 미래문제를 어떻게 해결하고 있는지를 보여줄 것이다.

사회혁신과정에서 공공의 역할은 네트워크나 플랫폼 구축자의 역할을 해야하며 적극적인 혁신 발아자(initiative)의 역할이 중요하고, 많은 혁신의제들이 '확산' 되어야 하는 당면과제를 지닌 서울시는 향후 1~2년내 이 문제에 어떻게 대응할 것인지에 대한 고민이 필요하다.

Summer School 2013

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Reshaping our cities and making them thrive



Summer School 2013

Seoul

A 3D bar chart with 10 bars of varying heights, representing a sequence of numbers. The bars are arranged in a row, and their heights correspond to the values in the sequence: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's resting on a surface. The top and bottom edges of the paper are slightly irregular, giving it a realistic appearance.

SIX

Summer School 2013

Seoul

Reshaping our cities and making them thrive



Summer School 2013

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Reshaping our cities and making them thrive



SIX

Summer School 2013

Seoul

Reshaping our cities and making them thrive



SIX

Summer School 2013

Seoul

Reshaping our cities and making them thrive



SIX

Summer School 2013

Seoul

Reshaping our cities and making them thrive



SIX

Summer School 2013

Seoul

Reshaping our cities and making them thrive



